

MOVE TRÈTMAN: ISTWA OF KATRINA

Vadim, mwen gen gwo doule nan vant mwen...

Manman, ou konnen sa ap pase...

Yon mwa apre, nan doktè a

Li pèdi anpil pwa depi dènye fwa mwen te wè li.

Men istwa Katrina ki soti Sèbi. Li gen 75 an. Li rive isit la lè li te gen 49 an. Li gen kèk ti pwoblèm memwa, men li toujou endepandan. Li pa fasil ak lang yo e li pa t rive aprann franse ni angle. Li rete ak pitit gason li Vadim, bèlfi li Milena ak pitit pitit li Marko ki gen 12 an.

Sa fè deja 1 mwa m ap soufri lajounen kou lannuit. Mwen prèske pa dòmi tèlman mwen gen doule...

Men pran sa... manman (boutèy lbipwòfen)

Cela ce?

Cela ce?

Cela ce?

Ce?

?

Kisa li di? Di li mwen gen doule nan vant depi yon mwa e mwen dòmi trè piti.

Li gen doule nan vant men li plenyen fasil.

Mwen pral sèvi ak Google Translate. Katrina, èske ou dakò pou mwen egzamine w pou kont ou san prezans pitit gason ou?

Wi.

Pwoblèm nan sanble grav. Ou pral bezwen fè plizyè egzamen pou nou ka jwenn kòz doule ou yo. Katrina santi doktè a tande li.

Pitit gason li pa t dwe tann tout tan sa a pou konsiltasyon an. Li te minimize pwoblèm sante li. Se move tretman fizik anba fòm neglijan, paske yo pa t pran bezwen li pou jwenn swen rapid oserye. Lè yon moun aje ap eksprime soufrans, li enpòtan pou koute li epi verifye.

Mèsi anpil!

Gen fwa moun k ap pran swen an pa rann li kont li ap fè move tretman. Menm si move tretman an pa fèt ak move entansyon, li reyèl e li gen enpak sou moun aje a. Sansibilizasyon nan mitan fanmi yo enpòtan. Si ou panse w ap sibi move tretman oswa si ou temwen li, gen sèvis ki disponib. Tanpri kontakte LAMAA nan nimewo **1-888-489-2287**. Yon manm ekip la ap koute w epi dirije w sou bon resous la selon sitiyasyon ou.



Ligne Aide Maltraitance Adultes Aînés

Move tretman fèt lè yon atitud, yon mo, yon jès oswa yon mank de aksyon apwopriye, sengilye oswa repetitif, rive nan yon relasyon ak yon moun, yon kominote oswa yon òganizasyon kote ta dwe gen konfyans, epi si li entansyonèlman oswa san entansyonèlman lakòz domaj oswa detrès nan yon granmoun¹.



Men 7 kalite move tretman anvè granmoun aje ak granmoun nan sityasyon vilnerab²:

Sikolojik, fizik, finansye oswa materyèl, seksyèl, vyolasyon dwa, ageism ak òganizasyonèl (jesyon swen ak sèvis). Yo manifeste sou 2 fòm: vyolans ak/oswa neglijan.

Kèk endikasyon pou rekonèt abi:

- ◆ Moun nan vin deprime, retrè oswa pè;
- ◆ Li sispann patisipe nan evènman sosyal;
- ◆ Li gen blesi li pa ka eksplike.



Abi afekte nou tout!

Si w panse w ap sibi abi oswa si w temwen sa, kontakte liy asistans pou abi pou granmoun aje **1-888-489-2287**.

Lòt resous:

Komisyone pou plent ak kalite sèvis pou divès établissements sante ak sèvis sosyal nan Quebec

Ofisye polis sosyo-kominotè (nan tout rejyon yo)

Òganizasyon kominotè legal yo, kontakte 211

Si sekirite ou ka konpwomèt, kontakte 911.

1. Reconnaître et agir ensemble, Plan d'action gouvernemental pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées 2022-2027, MSSS, Juin 2022, section 1.1 la définition de la maltraitance, p.5.
2. Reconnaître et agir ensemble, Plan d'action gouvernemental pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées 2022-2027, section 1.2 les formes et types de maltraitance, p. 7 <https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/document-003402/>

Bédéiste: Magali Boudon
Coordonnatrice du projet: Louise Buzit
Direction régionale de santé publique de Montréal, octobre 2024.